

# Tìm Hiểu Thêm Về Các Phiên Điều Trần Qua Video

## 1. Thông Tin Bằng Văn Bản về Các Phiên Điều Trần Qua Video

### **THÔNG TIN VỀ PHIÊN ĐIỀU TRẦN QUA VIDEO**

Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo về An Toàn và Sức Khỏe Nghề Nghiệp (Occupational Safety and Health Appeals Board) của Tiểu Bang California tiến hành các cuộc điều trần qua video. Quá trình điều trần qua video tạo cơ hội trình bày vụ việc bao gồm đưa ra nhân chứng, vật chứng và lập luận. Các phiên điều trần qua video tuân theo định dạng điều trần điển hình cho phép các bên có cơ hội đưa ra bằng chứng và thẩm vấn chéo nhân chứng. Các phiên điều trần qua video được tiến hành bởi thẩm phán luật hành chánh qua Zoom, giống như các phiên điều trần trực tiếp, thẩm phán luật hành chánh kiểm soát quá trình tố tụng để đảm bảo rằng các quyền theo thủ tục tố tụng của các bên được bảo vệ.

### **CÁC YÊU CẦU**

Các bên không phải trả phí khi có mặt trên hội nghị video. Người tham gia có thể sử dụng nhiều thiết bị khác nhau, bao gồm máy tính để bàn, máy tính xách tay, máy tính bảng hoặc điện thoại thông minh. Thiết bị phải có camera, micrô và khả năng truy cập internet tốc độ cao. Vui lòng gọi Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo theo số (916) 274-5751 nếu có bất kỳ thắc mắc nào về các yêu cầu này.

### **Thông Báo**

Các bên sẽ được cung cấp Thông Báo về Phiên Điều Trần Qua Video nêu rõ thông tin bổ sung liên quan đến phiên điều trần và các yêu cầu liên quan đến quá trình điều trần. Ngoài ra, trước phiên điều trần, thẩm phán luật hành chánh được phân công phụ trách vụ việc sẽ lên lịch một hội nghị trước phiên điều trần qua video với các bên để thảo luận về các chi tiết cụ thể của phiên điều trần và giải quyết các câu hỏi hoặc thắc mắc liên quan đến các nghị định và nguyên tắc.

### **HƯỚNG DẪN VỀ PHIÊN ĐIỀU TRẦN QUA VIDEO**

Hướng dẫn này dành cho quý vị nếu quý vị có một vụ việc được lên lịch điều trần qua video.

### **NGUYÊN TẮC CƠ BẢN**

Vui lòng liên hệ với Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo theo số (916) 274-5751 nếu:

- Số điện thoại liên hệ, địa chỉ hoặc địa chỉ email của quý vị thay đổi.
- Quý vị cần một thông dịch viên hoặc các điều khoản điều chỉnh cho ADA.
- Quý vị không có địa điểm riêng tư, yên tĩnh có kết nối internet hoặc dịch vụ điện thoại đáng tin cậy.
- Quý vị không chịu trách nhiệm của một người chăm sóc.
- Các vấn đề khác phát sinh làm cản trở quý vị hoặc nhân chứng của quý vị có mặt trong phiên điều trần.

### **TRƯỚC PHIÊN ĐIỀU TRẦN QUA VIDEO**

Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo sẽ thông báo với quý vị rằng quý vị có một phiên điều trần qua video. Thông báo này sẽ được gửi đến quý vị qua thư điện tử hoặc thư bưu điện và sẽ

cho quý vị biết ngày và giờ của phiên điều trần. Thông báo sẽ cung cấp số nhận dạng cuộc họp, được gọi là "ID Cuộc Họp".

Trước phiên điều trần qua video, quý vị sẽ có một hội nghị trước phiên điều trần qua video với thẩm phán luật hành chánh và bên kia để chuẩn bị cho phiên điều trần qua video. Nếu quý vị có bằng chứng hoặc vật chứng mà quý vị muốn đề cập trong phiên điều trần, vui lòng thông báo cho thẩm phán luật hành chánh của quý vị biết trong cuộc hội nghị này. Quý vị sẽ được yêu cầu nộp bất kỳ vật chứng nào mà quý vị dự định sử dụng tại phiên điều trần với Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo trước phiên điều trần.

### **CHUẨN BỊ CHO PHIÊN ĐIỀU TRẦN QUA VIDEO**

- Quý vị không cần có tài khoản Zoom để tham gia phiên điều trần qua video, nhưng nếu quý vị sử dụng điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng, quý vị sẽ cần tải ứng dụng Zoom.
- Quý vị nên kiểm tra thiết bị của mình trước ít nhất một tuần. Thực hành sử dụng Zoom tại đây: <https://zoom.us/test>
- Đảm bảo thiết bị của quý vị đã được sạc đầy hoặc được cắm vào nguồn điện. Đảm bảo có dây nguồn ở gần.
- Mặc trang phục như khi quý vị đến tòa án.
- Sắp xếp chỗ ngồi ở nơi riêng tư và yên tĩnh nhất mà quý vị có, để có thể nghe và mọi người nghe được trong phiên điều trần qua video.
- Kiểm tra hệ thống đèn của quý vị. Tránh những căn phòng quá sáng hoặc quá tối. Tránh ngồi ở vị trí có ánh sáng chói phía sau quý vị.
- Đặt máy ảnh ở tầm ngang với mặt hoặc cao hơn một chút so với mặt.
- Đóng tất cả các chương trình khác trên máy tính của quý vị.
- Sử dụng tai nghe chụp tai hoặc tai nghe nhét trong nếu có; điều này sẽ nâng cao chất lượng âm thanh.
- Đảm bảo rằng quý vị có sẵn toàn bộ giấy tờ cần thiết để tham khảo trong phiên điều trần.

### **TRONG PHIÊN ĐIỀU TRẦN QUA VIDEO**

- Đăng nhập vào phiên điều trần trên trang web hoặc ứng dụng Zoom ít nhất 15 phút trước thời gian bắt đầu theo lịch.
- Ngay cả khi quý vị không sử dụng điện thoại để tham gia phiên điều trần, hãy để điện thoại gần quý vị và lưu sẵn số điện thoại tổng đài và số điện thoại văn phòng Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo [(916) 274-5751]. Đảm bảo đặt điện thoại của quý vị ở chế độ im lặng.
- Khi nói, hãy nhìn thẳng vào camera, không nhìn vào màn hình.
- Duy trì chế độ "tắt tiếng" khi quý vị không nói.
- Nếu quý vị muốn nhân chứng của quý vị làm chứng, hãy thông báo cho thẩm phán luật hành chánh biết bằng cách nói, "Bây giờ tôi muốn yêu cầu [tên của nhân chứng] làm chứng."
- Nếu quý vị muốn đề cập đến một vật chứng hoặc bằng chứng, hãy thông báo cho thẩm phán luật hành chánh biết bằng cách nói "Bây giờ tôi muốn trình bày [vật chứng]."
- Không ghi lại hoặc phát sóng phiên điều trần. Bản sao của bản ghi chính thức sẽ được cung cấp theo yêu cầu sau phiên điều trần.

## HỎI ĐÁP

### **Làm cách nào để biết được tôi có một phiên điều trần qua video?**

Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo sẽ liên hệ với quý vị để cung cấp ngày, giờ và ID Cuộc Họp cho phiên điều trần qua video. Để chuẩn bị cho phiên điều trần, Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo sẽ lên lịch một cuộc hội nghị trước phiên điều trần qua video để thảo luận về các thông tin chi tiết của phiên điều trần đó.

### **Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi bỏ lỡ phiên điều trần qua video?**

Nếu quý vị không đăng nhập và tham gia phiên điều trần vào thời gian đã lên lịch, có thể đơn kháng cáo của quý vị sẽ bị từ chối.

### **Một phiên điều trần qua video kéo dài bao lâu?**

Mỗi phiên điều trần sẽ có thời lượng khác nhau. Mặc dù một số phiên điều trần được hoàn tất trong vài giờ, nhưng phiên điều trần có thể kéo dài vài giờ từ ngày này qua ngày khác. Sắp xếp ngồi ở một vị trí cố định, nơi quý vị có thể ngồi trong suốt phiên điều trần qua video của mình. Sẽ có giờ nghỉ để ăn trưa và một số giờ nghỉ giải lao ngắn hơn trong ngày.

### **Tôi có thể tham gia một phiên điều trần qua video bằng cách nào?**

Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo sẽ gửi cho quý vị một thông báo qua thư điện tử hoặc bưu điện. Thông báo sẽ bao gồm số nhận dạng cuộc họp của quý vị, được gọi là “ID Cuộc Họp”.

- i. Truy cập: <https://zoom.us/join>.
- ii. Nhập ID Cuộc Họp.
- iii. Nhấp vào “Tham Gia” để tham gia phiên điều trần qua video.

### **Tôi nên mong đợi gì trong một phiên điều trần qua video?**

Lần đầu quý vị tham gia một phiên điều trần, quý vị sẽ được mời vào “phòng chờ” ảo trước khi phiên điều trần bắt đầu. Khi phiên điều trần bắt đầu, quý vị có thể nhìn thấy thẩm phán luật hành chánh và các bên khác trên màn hình, đồng thời họ cũng có thể nhìn thấy quý vị. Thẩm phán luật hành chánh sẽ điểm danh, hãy đảm bảo rằng quý vị có thể nghe và mọi người nghe được quý vị.

### **Phiên điều trần qua video có được ghi lại không?**

Có, phiên điều trần sẽ được ghi lại, đây sẽ được coi là hồ sơ chính thức của vụ việc. Điều này có nghĩa là tất cả âm thanh sẽ được ghi lại, vì vậy hãy nhớ duy trì chế độ “tắt tiếng” khi quý vị không nói.

### **Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi đột nhiên không thể nghe hoặc nhìn thấy bất kỳ ai trong phiên điều trần qua video?**

Hãy rời khỏi cuộc họp và đóng cửa sổ Zoom. Sau đó, hãy tham gia lại cuộc họp bằng cách sử dụng ID Cuộc Họp của quý vị (xem câu hỏi số 4 ở trên để biết thông tin chi tiết về cách tham gia phiên điều trần qua video). Nếu thao tác này không kết nối quý vị lại với phiên điều trần qua video, hãy gửi email cho thẩm phán luật hành chánh hoặc gọi cho Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo theo số (916) 274-5751.

### **Điều gì sẽ xảy ra nếu internet hoặc dữ liệu điện thoại hoặc pin của tôi bị ngắt trong phiên điều trần qua video?**

Nếu quý vị có cảm giác quý vị sắp hết dữ liệu hoặc pin, hãy thông báo cho thẩm phán luật hành chánh biết sớm nhất có thể trong phiên điều trần. Nếu dữ liệu hoặc pin của quý vị hết trước khi quý vị có thể báo cho thẩm phán luật hành chánh, hãy gửi email cho thẩm phán luật hành chánh hoặc gọi cho Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo theo số (916) 274-5751.

### **Những người khác có thể tham gia phiên điều trần qua video không?**

Có. Các phiên điều trần qua video được công khai. Tuy nhiên, thẩm phán luật hành chánh luôn kiểm soát phiên điều trần qua video và có thể đặt ra các hạn chế và thậm chí xóa một số người khỏi phiên điều trần nếu họ gây rối hoặc không tuân theo hướng dẫn.

### **Nếu tôi có thêm câu hỏi thì sao?**

Trước mọi phiên điều trần qua video, Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo sẽ lên lịch một cuộc hội nghị trước phiên điều trần qua video cho các bên và thẩm phán luật hành chánh. Hội nghị này sẽ là cơ hội để quý vị đưa ra các câu hỏi và mối quan tâm khác về phiên điều trần qua video của quý vị. Quý vị cũng có thể liên hệ với Hội Đồng Duyệt Xét Kháng Cáo theo số (916) 274-5751.

2. [Cách sử dụng Zoom cho phiên điều trần qua video - Trình Bày Qua Video](#)
3. [Xem Một Phiên Điều Trần Thử - Trình Bày Qua Video](#)
4. Liên Kết để Tìm Hiểu Thêm Về Zoom: